

### **Выводы**

1. Установлено, что основными этиологическими факторами, инициирующими развитие васкулитов у обследуемых пациентов являются ВЭБ и ЦМВ.
2. Среди инфекционных антигенов, послуживших вероятными триггерами системных васкулитов (I группа), ВЭБ составил 36 % и ЦМВ — 29 %.
3. Инфекционные заболевания, протекающие с геморрагической экзантемой (II группа), чаще всего ассоциируются с ВЭБ (65 %) и ЦМВ (14 %).
4. Невысокий уровень специфических антител IgG EBNA-1 у детей I группы по сравнению с этим же показателем у пациентов II группы может быть обусловлен оседанием иммунных комплексов в стенках сосудов и повреждением сосудистого эндотелия.
5. Корреляция общего количества IgG с уровнем специфических антител IgG EBNA-1 говорит о наличии у части пациентов с СВ латентно текущей ВЭБ инфекции с постоянной антигенной стимуляцией и формированием циркулирующих иммунных комплексов.

### **ЛИТЕРАТУРА**

1. Галкина, Л. А. Результаты обследования на Эпштейна-Барр вирус больных острой респираторной патологией / Л. А. Галкина, И. Б. Репина // Журнал инфектологии. — 2015. — № 4. — С. 63–64.
2. Кувшиников, В. А. Геморрагический васкулит у детей: учеб.-метод. пособие / В. А. Кувшиников, С. Г. Шенец. — Минск: БГМУ, 2014. — 31 с.
3. Детские болезни / А. А. Баранов [и др.]; под ред. А. А. Баранова. — М.: ГЭОТАР-Медиа, 2002. — 880 с.
4. Самсыгина, Г. А. Кардиология и ревматология детского возраста / Г. А. Самсыгина, М. Ю. Щербакова. — М.: Медпрактика-М, 2009. — 812 с.
5. Геморрагический васкулит у детей: учеб.-метод. пособие / Т. И. Козарезова [и др.]. — Минск: БелМАПО, 2007. — 39 с.

**УДК 811.112.2(430.129.1)**

## **БАВАРСКИЙ ДИАЛЕКТ КАК РАЗНОВИДНОСТЬ ТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ ДИАЛЕКТОВ ГЕРМАНИИ**

*Конюшенко А. А., Ганцалева А. В., Пугачева Е. С.*

**Научный руководитель: Л. В. Назаренко**

**Учреждение образования**

**«Гомельский государственный медицинский университет»**

**г. Гомель, Республика Беларусь**

### **Введение**

Система функциональных стилей немецкого языка включает в себя литературный язык (Hochdeutsch), сближающийся с литературной нормой обиходно-разговорный язык (Umgangssprache), региональные (территориально окрашенные) обиходно-разговорные языки (берлинский, северонемецкий, верхнесаксонско-тюрингенский, вюртембергский, баденский, баварский, пфальцский, гессенский), многочисленные полудиалекты и собственно территориальные диалекты. Предлагаемая статья посвящена изучению отличительных черт Баварского диалекта современного литературного немецкого языка на уровне фонетических и лексических изменений. Баварский диалект обнаруживает инновации и характеризуется разнообразием лингвистических форм на всех уровнях своей системы.

### **Цель**

Выявление фонетических, орфографических, словарных и отчасти грамматических особенностей баварского диалекта.

### **Материал и методы исследования**

Анализ материала литературных источников, их обобщение и систематизация.

### **Результаты исследования и их обсуждение**

С точки зрения языкового развития, Баварский диалект является одним из самых далеких от стандартного немецкого языка. Свое происхождение он ведет от языка, на котором говорили представители баварского племени, оттесненного королем Карлом Великим к

Дунаю. Баварский диалект подразделяется на три крупные языковые группы, а именно: северобаварский диалект, среднебаварский диалект и южнобаварский диалект.

Баварский язык отличается мягкостью произношения и является антиподом резко звучащего берлинского диалекта, как и сама Бавария всегда воспринималась как антипод Пруссии. В настоящее время обучение в австрийских и баварских школах ведется на стандартном немецком языке. В то же время велико остается значение диалекта в разговорной речи баварцев.

Для баварского диалекта характерен дифтонг «oa» (отсутствует родительный падеж). Он заменяет типичный для литературного немецкого языка дифтонг «ei». Вместо ich heiße (меня зовут) — i hoas. Так вместо «eins» (один) и «zwei» (два) баварцы говорят [oans] и [zwoa]. Этим отличия, конечно, не исчерпываются. Верные себе баварцы спрягают по своему примерно половину всех имеющихся глаголов. У них свои правила и свои исключения. Например, глагол kommen (приходить) ведет в баварском весьма независимое существование в форме kammen, а глагол kennen (знать) напротив, меняет «e» на «i», и произносится [kinen]. Любимцами баварцев являются дифтонги «oi» и «ui», которыми они заменяют каждую вторую гласную. Например, [folsch] вместо falsch. Или [buidl] вместо das Bild. Кстати, о [build] суффикс -l служит для образования уменьшительно-ласкательной формы — еще одного неприметного атрибута баварского диалекта. Das Rad (колесо) — по баварски будет [radl']. А das Blatt (лист) будет [blatl'].

На следующих примерах можно видеть, насколько сильно отличаются друг от друга баварский диалект и немецкий язык. Диакритические знаки (например, в предлогах: немецкое von, баварское vo и австрийское v) указывают на фонетические особенности диалектов, прямые несоответствия слов говорят о наличии в диалектах собственных названий (в названиях городов: баварское Minga и немецкое München) или лексем, сформировавшихся в отрыве от немецкого языка. Рассмотрим примеры, ярко иллюстрирующие самобытность баварского диалекта.

#### Пример № 1.

Русский язык:

Привет, меня зовут Петер,  
и я из Мюнхена.

Немецкий язык:

Hallo, ich bin Peter und ich  
komme aus München.

Баварский диалект:

Serwus/Griaß,  
Di, i bin/bo da Peda  
und kumm/kimm vo Minga.

#### Пример № 2.

Ich habe es ihm gegeben —  
литературный язык.

I hoos eahm gem —  
местный баварский диалект.

#### Пример № 3.

Отличия баварского диалекта прослеживаются так же в этимологии названий блюд:

- 1) (баварск.) Auszogene = (лит. нем.) der Pfannkuchen «пончики, оладьи»;
- 2) (баварск.) die Semmel = (лит. нем.) das Brötchen «булочка».
- 3) (баварск.) Pretzel = (лит. нем.) Brezel «крендель в форме сердечка».

#### Пример № 4.

Servus! — Здравствуй, привет, пока (неформал.).

Grüß Gott! (Grüsgoddla!) — Здравствуйте! (дословно «Бог в помощь»).

Moing! = Morgen! — Доброе утро!

Moizeid! = Mahlzeit! — Добрый день! / Приятного аппетита!

Pfiat di! / Wiederschaung! = До свидания!

Heif da god! = Gesundheit! — Будь здоров!

Biddschen! = Bitte schön! — Пожалуйста!

Dangschen! = Danke schön! — Спасибо большое!

freilich = natürlich — конечно.

### **Вывод**

Баварский в языковом отношении является одним из самых далеких от литературного немецкого языка диалектов, поэтому уж если баварцев транслируют по телевидению, то всегда с переводом. А вообще многие немцы, как и иностранцы говорят про баварский язык, что «слушать это невозможно». Действительно, звучит диалект специфично и не так изысканно, как литературный немецкий язык (даже несколько по-деревенски), но и в нем есть своя прелесть.

### **ЛИТЕРАТУРА**

1. *Жирмунский, В. М.* Немецкая диалектология / В. М. Жирмунский. — М., 1956. — 636 с.
2. *Renn, M.* Kleiner Bayerischer Sprachatlas / M. Renn, W. König // München: Dtv. — 2006. — 263 p.
3. *Zehetner, L.* Das bairische Dialektbuch / L. Zehetner. — München: Beck, 1985.
4. *Renn, M.* Kleiner Bayerischer Sprachatlas / M. Renn, W. König. — München: Dtv, 2006.

**УДК 615.851.2: 612.825**

## **ВЛИЯНИЕ ГИПНОЗА НА КОРУ ГОЛОВНОГО МОЗГА**

*Конюшенко А. А., Дацик Ю. И.*

**Научный руководитель: к.п.н., доцент Ж. И. Трафимчик**

**Учреждение образования  
«Гомельский государственный медицинский университет»  
г. Гомель, Республика Беларусь**

### **Введение**

Гипноз остается одним из самых эффективных и загадочных способов лечения разнообразных болезней. Существует целый ряд концепций, объясняющих природу гипноза, но большинство из них исходит из представления о гипнозе, как особом состоянии сознания. Долгое время было неясно, что же происходит в мозгу во время гипноза. Некоторые специалисты даже склонялись к той версии, что гипноз как особое состояние сознания вовсе не существует, а все то, что происходит «в гипнозе», является всего лишь таким необычным способом поведения, основанным на ожиданиях и самовнушении [3].

### **Цель**

Изучить влияние гипноза на кору головного мозга, выяснить какие участки коры головного мозга проявляют наибольшую активность во время гипнотического состояния.

### **Материал и методы исследования**

Анализ материала литературных источников, их обобщение и систематизация.

**Гипноз** — состояние, похожее на сон или полусон, вызываемое внушением и сопровождающееся подчинением воли спящего воле усыпляющего, а также самый распространенный способ внушения [2].

**Выделяют три стадии гипноза, характеризующиеся глубиной погружения в состояние гипноза, по Каткову [3]:**

#### *Первая стадия:*

- 1 степень: снижается тонус коры головного мозга, процессы торможения и возбуждения изменяются;
- 2 степень: еще больше снижается тонус, тормозится двигательный анализатор, глаза начинают закрываться, ощущение тяжести в теле, чувствительность присутствует, может быть легко возвращен;
- 3 степень: пациент ощущает дремоту и сонливость, мысли вялые, расслабление, не может открыть глаза, пошевелиться, слышит звуки.

При дальнейшем углублении состояния наступает вторая стадия:

#### *Вторая стадия:*

- 1 степень: пациент испытывает сонливость, движения отсутствуют, дыхание спокойное, начинает проявляться каталепсия, звуки слышит;